

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS	MOTORCENTERET AS OLAV INGSTADS VEI 3 1351 RUD	DATE	Nov, 05, 2021
COUNTRY	NORWAY	INVOICE NO.	37204748755

SHIPPED PER:	Hoegh Bangkok (YK)	SAILING ON OR ABOUT:	10/31/2021
FROM:	Yokohama	TO:	Drammen, Norway
		TERMS:	T/T

	<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
	USED MOTOR CAR(S)	CIF Drammen in Japanese Yen
I	BENTLEY CONTINENTAL 2008 SCBCF63W98C054263	¥3,721,000

MARK & NO.	ONE UNIT(S) TOTAL	TOTAL:	¥3,721,000
NO MARK			

IBC Japan Ltd.

# IBC Japan LTD.

番号 01221  
整理番号 3411023301259980

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.

登録年月日 / Registration Date

初度登録年月 / First Reg. Date

車台番号 / Make's serial number

Maker's serial number

品川 330 す 5998 車名 / Trademark of the maker of the vehicle

令和 3 年 6 月 17 日

平成 20 年 4 月

SCBCF63W98C054263

原動機の型式 / Engine Model

ベントラー

[803] ABA-BCBWR

BWR

所有者の氏名又は名称

コープス・モーターズ株式会社

所有者の住所

東京都港区芝3丁目5-1

使用者の氏名又は名称

\*\*\*

使用者の住所

\*\*\*

使用の本拠の位置

\*\*\*

自動車の種別

用途 自家用・事業用の別

燃料の種別

箱型

型式指定番号

[001]

長さ

4m

幅

192cm

高さ

139cm

前後軸重

1350kg

前後軸重

2350kg

後前軸重

2570kg

後後軸重

1000kg

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)

令和 4 年 3 月 27 日

備考

[京都] 輸出予定届出

輸出に係る届出をした者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した

輸出品は、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸

支局等に当該輸出品を返納しなければなりません。

以下余白

33, 200km (平成31(2019)年4月16日)

[旧走行距離計表示値/Mileage]

\*一時抹消中所有者/Jatest Owner  
IBC JAPAN株式会社  
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]  
[申請年月/Date of Application]  
令和3(2021)年9月28日  
[走行距離計表示値/Mileage]

令和 3 年 9 月 28 日

2021 年 9 月 28 日

Director-General of the District Transport Bureau, or  
Director-General of the District Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

Director-General of the District Transport Bureau, or  
Director-General of the District Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧下さい。

No. 01221

**EXPORT CERTIFICATE**

License number		Last reg. Date	First reg. Month	Frame number						
SHINAGAWA 330 SU	5998	June, 17, 2021	April, 2008	SCBCF63W98C054263						
BENTLEY	Name	[ 803 ]	Model	Engine model						
			ABA-BCBWR	BWR						
Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA									
Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64									
Last user's name	*****									
Above address	*****									
Above location	*****									
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight			
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	SEDAN	4 people						
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.	R.R. weight
5.99 L kw	PETROL			481 cm	192 cm	139 cm	1350 kg	- kg	- kg	2570 kg
EXPIRY DATE	March, 27, 2022									
REMARK:	[ KYOTO ]									

September, 28, 2021

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition

<b>Shipper</b> <b>IBC JAPAN LTD</b> <b>64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA</b> <b>FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN</b> <b>TEL: 075-622-5090</b> <b>FAX: 075-622-5098</b>
<b>Consignee (if "Order" state Notify Party)</b> <b>MOTORCENTERET AS</b> <b>OLAV INGSTADS VEI 3</b> <b>1351 RUD</b> <b>NORWAY</b> <b>4790022265</b>
<b>Notify Party (without liability to Carrier)</b> <b>SAME AS CONSIGNEE</b>

B/L No **HOEGLI66YODR0006**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC DRA-01****Høegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel <b>HØEGH BANGKOK V/66</b>	Port of loading <b>Yokohama</b>		
Port of discharge <b>Newcastle</b>	*Final destination (if on-carriage) <b>Drammen</b>	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>	
Marks and Numbers <b>NO MARK</b>	Number and kind of packages, freight units, description of goods <b>1 USED VEHICLE(S) 2008 BENTLEY CONTINENTAL</b>	Gross weight <b>2 350 KGS</b>	Measurement <b>12.837 CBM</b>

**SCBCF63W98C054263****=== FREIGHT AS ARRANGED ===**

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).  
**TOTAL: 2,350 KGS / 12.837 CBM**  
**1 UNIT(S)**

Page 1 of 1

On Board Date: **31.10.2021**

of which loaded:  
on deck:  
under deck:

**ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER**

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

**FREIGHT PARTICULARS**  
**PREPAID**Limitation of Carriers Liability,  
Declared value:Declared value charges:  
(See Clauses 10)**FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST**

\*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed „3.....  
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,  
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 31.10.2021**

Signed by   
AutoGrand Corporation for **HØEGH AUTOLINERS K.K.**  
As agent for the carrier  
**Høegh Autoliners AS**

Shipper  
**IBC JAPAN LTD**  
**64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA**  
**FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN**  
**TEL: 075-622-5090**  
**FAX: 075-622-5098**

B/L No **HOEGLI66YODR0006**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC DRA-01**

Consignee (if "Order" state Notify Party)  
**MOTORCENTERET AS**  
**OLAV INGSTADS VEI 3**  
**1351 RUD**  
**NORWAY**  
**4790022265**

**Høegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

Notify Party (without liability to Carrier)  
**SAME AS CONSIGNEE**

**THIRD ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)		Gross weight	Measurement
Ocean vessel <b>HØEGH BANGKOK V/66</b>	Port of loading <b>Yokohama</b>			
Port of discharge <b>Newcastle</b>	*Final destination (if on-carriage) <b>Drammen</b>	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>		
Marks and Numbers <b>NO MARK</b>	Number and kind of packages, freight units, description of goods <b>1 USED VEHICLE(S) 2008 BENTLEY CONTINENTAL</b>		<b>2 350 KGS</b>	<b>12.837 CBM</b>

**SCBCF63W98C054263****=== FREIGHT AS ARRANGED ===**

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).  
**TOTAL: 2,350 KGS / 12.837 CBM**  
**1 UNIT(S)**

Page 1 of 1

On Board Date: **31.10.2021**

of which loaded;  
on deck;  
under deck:

**ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER**

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS  
**PREPAID**

Limitation of Carriers Liability

Declared value:

Declared value charges:  
(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

\*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed **3**  
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 31.10.2021**

Signed by   
AutoGrand Corporation for **HØEGH AUTOLINERS K.K.**  
As agent for the carrier  
**Høegh Autoliners AS**